

ÁNTSZ National Medical Chief Officer's Office

1138 Budapest, Váci út 174 1380 Budapest, Pf. 1102
Telefon: +36 1 489 5100 Fax: +36 1 356 1582
E-mail: gyogyfurdo@oth.antsz.hu

Reference number: 393-7/2010

Subject: Qualification of the water of well number
Debrecen K-2510 OKK as acknowledged
mineral water

Official in charge: András Debreceni-Lázár

RESOLUTION

The petition concerning the qualification of the water of the deep-bore well number Debrecen K-2510 OKK owned by Vitality-Green Kft. (4033 Debrecen, Veress P. u. 74. Hungary) as acknowledged mineral water has been submitted by Kútfej Kkt.

The use of the name

“KÉK GYÉMÁNT” natural mineral water

is hereby

licensed

by using the water of the well number Debrecen K-2510 OKK as food for bottling purpose only under the following terms and conditions.

1.) The internal protective area of the well is to be developed as stated in the provisions of the Governmental Order number 123/1997.

2.) The operational license of the well according to the water laws is to be sent to this authority immediately after it has become legally valid.

The conformity to this license and to the effective rule of law shall be checked by this authority concerning the use of the name of mineral water according to need but at the latest in the sixth year after this resolution has become legally valid.

Concerning the bottling and release of the water on the market the rules of the joint min. order FVM-ESzCsM-GKM number 65/2004 (IV.27) shall be applied.

In accordance with paragraph (2) § 22 of the Min. Order EüM number 74/1999 (XII.25.) on natural healing factors the changes in the data on the registry data sheet shall be declared by the licensee in writing at the National Medical Chief Officer's Office until 15 December every year.

After this resolution has become legally valid, the it is arranged for the registration of the license in accordance with paragraph (1) § 22 of the above mentioned order.

The licensee has paid the fee as stated in Appendix I of the order EüM number 1/2009 (I.30.) on the fees to be paid for certain administrative procedures and administration services of the National General Health and Medical Chief Officer's Service.

This resolution does not supersede other licenses ordained by the rules of law and it does not release from the obligation of obtaining them.

This resolution has been released within the legal period of administration set by the effective rule of law.

An appeal against this resolution addressed to the Ministry of Health Licensing and Administration Office (1245 Budapest, Pf. 980) and submitted to the National Medical Chief Officer's Office in two copies may be lodged within 10 working days after the receipt of this resolution. The appeal is subject to the payment of a fee of justice administration the extent of which is the same as the charge of the procedure of first instance.

REASONS

Kútfej Kkt. submitted a petition at National Medical Chief Officer's Office concerning the qualification of the water number Debrecen K-2510 OKK owned by Vitality-Green Kft. as acknowledged mineral water. The petitioner asked for the qualification "for the internal use with bottling purpose" in its petition submitted with the appendices as stated in the effective rule of law.

The water demand was determined as 18 000 m³/year by the Tiszántúli Environmental, Natural Conservation and Water Conservancy Inspectorate in its license of establishment according to the water laws.

The Észak-Alföldi Regional Institute of the National General Health and Medical Chief Officer's Service stated in its expert opinion of general health number 4494-3/2010 as follows:

"The well is located in a surrounded closed area without any structures or source of contamination. There is not a surrounded internal protective area and the protective area can be made around the well.

The well has a closed superstructure and a sampling tap as well as a water-meter are installed on the well head.

The submitted detailed bacteriological water test cannot be objected."

Based on the documents submitted it has been stated that the well has a technical execution according to the valid rules. The well taps the sand water-basin sequence originated from the Pleistocene epoch between 156-192 m on 4 stages. The water type is cold formation water. The chemical nature of the water is as follows: with calcium, magnesium and hydrogen carbonate.

The protection test of the well has been performed. According to this test it has been found that the protective zone belonging to the 50-year access period does not reach the surface so it is not needed to mark out a hydro-geological protective area.

The water meets the provisions as stated in the joint Min. Order FVM-ESzCsM-GKM number 65/2004 (IV.27) so it may be qualified as natural mineral water using as food products for bottling purpose only.

The procedure concerning the qualification of the above mentioned product as mineral water has been conducted in accordance with the provisions of the amended Act CXL of 2004 (KET) on the general rules of the administrative procedure and service and this resolution has been made within my jurisdiction provided to my authority by paragraph (1) § 13 of the Min. Order EüM number 74/1999 (XII.25.) on natural healing factors and paragraph (2) § 3 of the joint Min. Order FVM-ESzCsM-GKM number 65/2004 (IV.27).

The right of appeal is provided by paragraph (1) § 98 of Act KET.

Budapest, 10 June 2010

On behalf of Dr. Ferenc Falusi
National Medical Chief Officer

(Seal: National Medical Chief Officer's Office, National General Health and Medical Officer's Service)

(Signature: illegible)
authorized Head of Department

This resolution is to be forwarded to:

- Kútfej Kkt.
1084 Budapest, Nagy Fúvaros u. 16.
- Vitality-Green Kft.
4033 Debrecen, Veress P. út. 74.
- National General Health and Medical Officer's Service
Észak-Alföldi Regional Institute
5000 Szolnok, Ady Endre u. 35.-37.
- Tiszántúli Environmental, Natural Conservation and Water Conservancy Inspectorate
4001 Debrecen, Pf. 27.
- Debrecen City with County Rank Mayor's Office
4024 Debrecen, Piac u. 20.
- File Department